

Nr. 17 Din 27/ 08/ 2018

## **CONTRACT CADRU de COLABORARE**

*condiții generale*

### **I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

1.1. **S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L.**, cu sediul în Turda, Calea Victoriei, nr. 7 ap. 19, jud. Cluj, înmatriculată la O.R.C. sub nr. J 12/3139/2013, C.U.I. 32375416, atribut fiscal: RO, cu cont bancar deschis la Banca Transilvania Cluj-Napoca, cod IBAN: RO26 BTRL RONC RT02 3234 2901, reprezentată prin Balas Mihai – Administrator, în calitate de BENEFICIAR, denumită astfel în continuare, pe de o parte și

1.2. **S.C. MARCONEX PRIM S.R.L.**, cu sediul social în com. Trusenii, Str. M. Cibotaru nr. 27, mun. Chisinau, Moldova, cod TVA 04502738, având cod IDNO 1003600009205, cu cont bancar deschis la BC „EXIMBANK” S.A., cod IBAN MD29EX0000000225100879MD reprezentată legal prin dl. Parasca Alexandr – Director, pe de alta parte

au convenit să încheie prezentul contract de colaborare, în următoarele condiții:

### **II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

2.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea de servicii (executarea de lucrări) și vânzarea/cumpărarea de bunuri și produse între părți.

2.2. Prestatorul se obligă să presteze servicii (să execute lucrări de construcții) astfel cum vor fi ele detaliate în cadrul anexelor la contract, în perioada/periodele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

2.2. Beneficiarul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea obligațiilor asumate conform anexei la contract.

2.3. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, platibil prestatorului de către beneficiar, este stabilit conform Anexei la contract.

### **III. DURATA CONTRACTULUI**

3.1. Prezentul contract se încheie pe o durată de 12 luni, astfel cum rezultă din anexa la contract.

3.2. Părțile contractante pot conveni prelungirea sau sistarea prezentului contract prin încheierea, în scris, a unui act adițional, semnat de ambele părți.

### **IV. PREȚUL CONTRACTULUI**

4.1. Prețul serviciilor tranzacționate prin intermediul prezentului contract se va negocia pentru fiecare comandă în parte și se va specifica în anexele la prezentul contract.

### **V. MODALITĂȚI DE PLATĂ ȘI PENALITĂȚI**

5.1. Prețul stabilit de către părțile contractante de comun acord se va achita la 30 de zile de la emiterea facturii, după graficul de pontaj anexat prezentului contract.

5.2. Plata facturii se va face în termenele stipulate mai sus în funcție de tranșa care urmează a fi achitată, în caz de întârziere se percep penalități de 0,1%/zi din valoarea facturii neachitate.

## **VI. GARANȚII**

6.1. PRESTATORUL răspunde pentru calitatea serviciilor îndeplinite, inclusiv pentru vicii ascunse constatate în perioada de garanție, în limita standardelor tehnice în vigoare.

6.2. Garanția serviciilor este de 1 an de zile de la receptia lucrării.

6.3. Reclamarea de către BENEFICIAR a deficiențelor constatate la produse în perioada de garanție va fi făcută în termen de 5 zile de la constatarea acestora. Eventualele deficiențe de instalare sau vicii ascunse vor fi remediate de PRESTATOR în termen de 30 zile de la semnalarea acestora în scris PRESTATORULUI.

## **VII. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI**

7.1. PRESTATORUL se obligă sa onoreze obiectul contractului asa cum acesta e definit de parti in cadrul anexelor la contract.

7.2 PRESTATORUL are datoria de a înștiința in scris finalizarea lucrărilor in termen de 5 zile de la finalizarea lucrărilor. Depășirea termenului limită pentru înștiințarea BENEFICIARULUI atrage penalități de 0,1% pentru fiecare zi de întârziere.

## **VIII. OBLIGAȚIILE CUMPĂRĂTORULUI**

8.2. Nerespectarea termenelor de plată atrage după sine întârzierea termenului de livrare și/sau penalități de întârziere de 0.1% din suma neachitată, calculate pentru fiecare zi de întârziere .

8.3. PRESTATORUL se obligă să nu folosească sigla, denumirea sau marca SPORT PLAY SYSTEMS sau companiilor ale caror produse le comercializeaza fără acordul prealabil, expres și scris al BENEFICIARULUI. De asemenea, PRESTATORUL își asumă obligația de a nu folosi poze, schițe sau desene ale produsului, aflate pe site-ul SPORT PLAY SYSTEMS sau companiilor ale caror produse le comercializeaza sau folosite în alte campanii de promovare, fără acordul prealabil, expres și scris al beneficiarului. Nerespectarea celor menționate la acest articol, atrage obligarea PRESTATORULUI la plata unei sume cu titlu de daune către BENEFICIAR in cunatum de 10.000 (zece mii) Euro. În situația in care daunele nu vor fi achitate la termenul indicat de BENEFICIAR, se vor aplica penalități de întârziere de 1% pentru fiecare zi, calculate la valoarea totală a daunelor.

## **IX. CESIUNEA CONTRACTULUI**

9.1. Părțile contractante nu vor putea cesiona drepturile și obligațiile prevăzute de prezentul contract unei terțe persoane fără acordul expres, dat în scris de cedent.

9.2. Acordul prevăzut la alineatul precedent trebuie comunicat de cesionar în termen de 5 zile de la data când cedentul i-a cerut acest acord; în caz contrar se prezumă că cesionarul nu a consimțit cesiunea contractului.

## **X. NOTIFICĂRI ȘI CORESPONDENȚA**

10.1. Corespondența între părți se va face prin telefon , fax , email sau documente scrise



expediate prin poștă cu confirmare de primire.

10.2. Adrese:

- **BENEFICIARUL:** SC SPORT PLAY SYSTEMS SRL, Alexandru Borza, nr. 1, Cluj-Napoca, Tel : 0747-558.368, e-mail : [mihai.balas@sportplay.ro](mailto:mihai.balas@sportplay.ro) ;
- **PRESTATORUL :** S.C. MARCONEX PRIM S.R.L, cu sediul social în com. Truseni, Str. M. Cibotaru nr. 27, mun. Chisinau, Moldova, Tel : +37379644352, e-mail .

## **XI. FORȚA MAJORĂ**

11.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.

11.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

11.3. Dacă în termen de 30 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

## **XII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

12.1. Prezentul contract încetează să își mai producă efectele, înainte de termenul pentru care a fost încheiat:

- a) prin acordul părților consemnat într-un act adițional la prezentul Contract;
- b) în situația prevăzută de art. XI;

12.2. Toate obligațiile Părților născute anterior sau la data încetării contractului vor deveni scadente de drept începând cu această dată.

12.3. Încetarea contractului, indiferent de cauze, nu exonerează părțile de executarea obligațiilor născute până la data încetării contractului, inclusiv.

## **XII. REZILIEREA CONTRACTULUI / RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ**

13.1. Pentru neîndeplinirea culpabilă a oricărei obligații prevăzute în prezentul contract, creditorul obligației neexecutate poate considera prezentul contract reziliat deplin drept și fără a fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, dacă urmare a notificării scrise a acestuia, partea în culpă nu și-a executat obligațiile în termen de maxim 30 de zile de la data comunicării notificării.

13.2. În caz de neexecutare totală ori parțială sau executare necorespunzătoare a obligațiilor asumate de către părți prin prezentul contract, partea în culpă se obligă la plata de daune-interese în cuantum egal cu prejudiciul cauzat, conform contractului și/sau anexelor la prezentul contract.

## **XIV. LITIGII**

14.1. Eventualele litigii ce decurg din interpretarea și/sau executarea Contractului vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar în caz de nerezolvare a acestora, părțile vor înainta diferendul spre soluționare instanțelor competente de la sediul prestatorului.

## **XV. CLAUZE FINALE**

15.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între

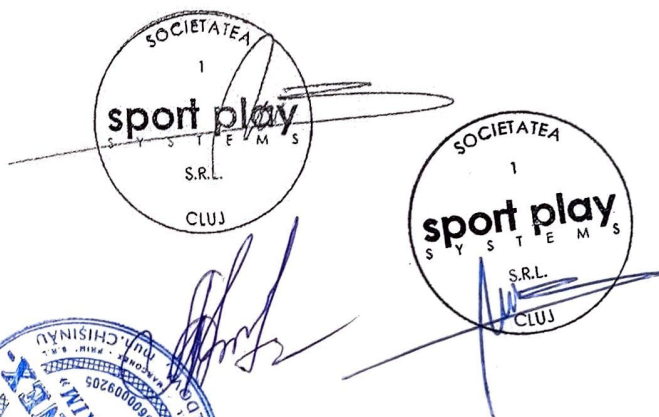
părțile contractante.

15.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătura orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

15.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de 2 exemplare, data semnării lui fiind 27.08.2018 .

**SPORT PLAY SYSTEMS s.r.l.**  
administrator: Balas Mihai



**S.C. MARCONEX PRIM S.R.L**  
Administrator: Parasca Alexandr



la **CONTRACT CADRU Nr. 17 din 27/ 08/ 2018**

Obiectiv:

**Prestarea de servicii de lucrari in constructii pentru realizarea obiectivului „Modernizarea bazinului centrului sportiv Dinamo din orasul Chisinau, str, Gheorghe Asachi nr. 23” , cu respectarea Proiectului Tehnic si in conformitate cu prevederile Acordului Preliminar de subcontractare nr. 7.**

Se stabilesc urmatoarele:

**S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L. – va fi denumita in continuare BENEFICIAR**

si

**S.C. MARCONEX PRIM S.R.L – va fi denumita in continuare PRESTATOR**

**OBIECTUL ANEXEI:** Prestarea de servicii de lucrari in constructii pentru realizarea obiectivului „Modernizarea bazinului centrului sportiv Dinamo din orasul Chisinau, str, Gheorghe Asachi nr. 23” .

**Termen de incepere prestarea de servicii:** 27.08.2018

1.1. **Adresa prestare servicii:** Chisinau, str. G. Asachi nr. 23, Moldova

1.2. **Termen de finalizare prestare servicii:** 30.12.2018

**2. DURATA CONTRACTULUI:** 12 luni de zile, de la data de 27.08..2018 până la data 30.01.2019.

**3. PRETUL CONTRACTULUI:** se stabileste de comun acord, plata sumei de 145.938,59 USD, urmand a fi achitata dupa cum urmeaza :

**3.1. Conditii de plata:**

3.1.1. Achitarea de catre Beneficiar, la incheierea prezentei anexe, a sumei de 15.000 USD cu titlu de avans .

3.1.2. Platile ulterioare se vor face in baza situatiilor de plata intocmite de catre prestator.

3.1.3. Termenul de aprobare al situatiilor de plata de catre beneficiar este de 5 zile de la primirea acestora, urmand ca plata sa fie efectuata intr-un termen de maxim 15 zile de la aprobarea situatiei de plata si receptia facturii fiscale

**3.2. Conditii de plata:**

3.2.1. Facturile fiscale se vor intocmi de PRESTATOR in baza situatiilor de lucrari aprobate de reprezentantul BENEFICIARULUI in santier;

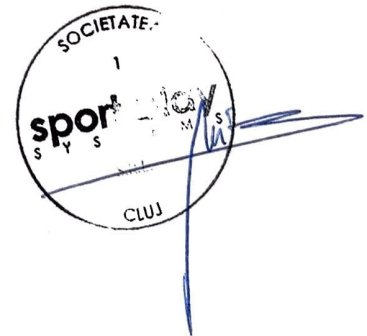
3.2.2. Platile se vor efectua de BENEFICIAR in baza facturilor fiscale receptionate fizic si prin e-mail la adresele mentionate in contract (1 Alexandru Borza, Cluj-Napoca sau [office@sportplay.ro](mailto:office@sportplay.ro)) insotite de situatiile de lucrari aferente aprobate;

3.2.3. Termenul de aprobare al situatiilor de plata de catre BENEFICIAR este de maxim 3 zile de la primirea acestora;

3.2.4. Termenul de plata a facturilor fiscale de catre BENEFICIAR este de maxim 7 zile de la receptia si inregistrarea acestora; se considera facturi inregistrate facturile care corespund conditiilor de la punctul 3. din prezenta Anexa;

4. **OBLIGAȚIILE FURNIZORULUI:** prestarea de servicii de lucrari in constructii in vederea realizarii obiectivului anterior mentionat conform proiectului tehnic pus la dispozitie de catre Beneficiar si in conformitate cu prevederile Acordului Preliminar de subcontractare nr. 7, cat si a devizelor de cantitati si lucrari . Prestatorul trebuie sa tina cont de indicatiile Beneficiarului , cat si ale autoritatilor publice implicate in realizarea obiectivului in cauza .
5. **OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI:** sa achite permita accesul in santier si sa ofere sprijin PRESTATORULUI in vederea realizarii lucrarilor contractate, sa receptioneze si sa verifice situatiile de lucrari, sa receptioneze si achita facturile fiscale emise de PRESTATOR, daca constata eventuale discrepante (atat la situatiile de lucrari cat si la factura) sa anunțe in scris PRESTATORUL. Sa asigure aprovizionarea șantierului cu materia prima necesara in vederea realizării obiectivului in cauza.
6. **PENALITATI:** Se vor aplica penalități de întârziere de 0,1% din valoarea contractului pentru fiecare zi de întârziere atât pentru livrarea produselor/furnizarea serviciilor cat si pentru achitarea facturilor. Neachitarea facturilor la termen permite prelungirea termenelor de livrare a produselor cu o perioada echivalenta.

**SPORT PLAY SYSTEMS s.r.l.**  
administrator: Balas Mihai



**S.C. MARCONEX PRIM S.R.L.**  
Administrator: Parasca Alexandr



Fiecare persoana care semneaza prezentul document in numele uneia dintre parti, declara si garanteaza ca a fost pe deplin imputernicita sa reprezinte partea pentru care semneaza si ca au fost intreprinse toate masurile necesare pentru a autoriza semnarea prezentului document. Orice abatere de la cele mentionate mai sus pot constitui motive de sistare a contactului in favoarea partii vatamate cat si ii da dreptul partii vatamate sa recupereze eventualele prejudicii de la persoana in culpa. Prezentul document este